

**TRANSLATION**

**PATENT COOPERATION TREATY**

**PCT**

**INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY**  
(Chapter II of the Patent Cooperation Treaty)

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference <b>05.0105.3.bi</b>	FOR FURTHER ACTION	See Form PCT/IPEA/416
International application No. <b>PCT/EP2005/000753</b>	International filing date (day/month/year) <b>26.01.2005</b>	Priority date (day/month/year) <b>26.01.2004</b>
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC <b>A61G11/00, A61G10/02</b>		
Applicant <b>HISERV GEBÄUDEDIENSTLEISTUNGEN GMBH</b>		

<p>1. This report is the international preliminary examination report, established by this International Preliminary Examining Authority under Article 35 and transmitted to the applicant according to Article 36.</p> <p>2. This REPORT consists of a total of <u>6</u> sheets, including this cover sheet.</p> <p>3. This report is also accompanied by ANNEXES, comprising:</p> <p>a. <input checked="" type="checkbox"/> (sent to the applicant and to the International Bureau) a total of <u>4</u> sheets, as follows:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis for this report and/or sheets containing rectifications authorized by this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions).</p> <p><input type="checkbox"/> sheets which supersede earlier sheets, but which this Authority considers contain an amendment that goes beyond the disclosure in the international application as filed, as indicated in item 4 of Box No. I and the Supplemental Box.</p> <p>b. <input type="checkbox"/> (sent to the International Bureau only) a total of (indicate type and number of electronic carrier(s)) _____, containing a sequence listing and/or tables related thereto, in computer readable form only, as indicated in the Supplemental Box Relating to Sequence Listing (see Section 802 of the Administrative Instructions).</p>																									
<p>4. This report contains indications relating to the following items:</p> <table><tr><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td>Box No. I</td><td>Basis of the report</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/></td><td>Box No. II</td><td>Priority</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/></td><td>Box No. III</td><td>Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/></td><td>Box No. IV</td><td>Lack of unity of invention</td></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td>Box No. V</td><td>Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/></td><td>Box No. VI</td><td>Certain documents cited</td></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td>Box No. VII</td><td>Certain defects in the international application</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/></td><td>Box No. VIII</td><td>Certain observations on the international application</td></tr></table>		<input checked="" type="checkbox"/>	Box No. I	Basis of the report	<input type="checkbox"/>	Box No. II	Priority	<input type="checkbox"/>	Box No. III	Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability	<input type="checkbox"/>	Box No. IV	Lack of unity of invention	<input checked="" type="checkbox"/>	Box No. V	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement	<input type="checkbox"/>	Box No. VI	Certain documents cited	<input checked="" type="checkbox"/>	Box No. VII	Certain defects in the international application	<input type="checkbox"/>	Box No. VIII	Certain observations on the international application
<input checked="" type="checkbox"/>	Box No. I	Basis of the report																							
<input type="checkbox"/>	Box No. II	Priority																							
<input type="checkbox"/>	Box No. III	Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability																							
<input type="checkbox"/>	Box No. IV	Lack of unity of invention																							
<input checked="" type="checkbox"/>	Box No. V	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement																							
<input type="checkbox"/>	Box No. VI	Certain documents cited																							
<input checked="" type="checkbox"/>	Box No. VII	Certain defects in the international application																							
<input type="checkbox"/>	Box No. VIII	Certain observations on the international application																							
Date of submission of the demand	Date of completion of this report																								
Name and mailing address of the IPEA/EP	Authorized officer																								
Facsimile No.	Telephone No.																								

# INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.

PCT/EP2005/000753

Box No. I

Basis of the report

1. With regard to the language, this report is based on the international application in the language in which it was filed, unless otherwise indicated under this item.
  - ☐ This report is based on translations from the original language into the following language \_\_\_\_\_ which is the language of a translation furnished for the purposes of:
    - ☐ international search (Rule 12.3 and 23.1(b))
    - ☐ publication of the international application (Rule 12.4)
    - ☐ international preliminary examination (Rule 55.2 and/or 55.3)
2. With regard to the elements of the international application, this report is based on *(replacement sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to this report)*:
  - ☐ the international application as originally filed/furnished
  - ☒ the description:
    - pages 1-13 \_\_\_\_\_ as originally filed/furnished
    - pages\* \_\_\_\_\_ received by this Authority on \_\_\_\_\_
    - pages\* \_\_\_\_\_ received by this Authority on \_\_\_\_\_
  - ☒ the claims:
    - nos. \_\_\_\_\_ as originally filed/furnished
    - nos.\* \_\_\_\_\_ as amended (together with any statement) under Article 19
    - nos.\* 1-30 \_\_\_\_\_ received by this Authority on 24.03.2006 by fax
    - nos.\* \_\_\_\_\_ received by this Authority on \_\_\_\_\_
  - ☒ the drawings:
    - sheets 1/10-10/10 \_\_\_\_\_ as originally filed/furnished
    - sheets\* \_\_\_\_\_ received by this Authority on \_\_\_\_\_
    - sheets\* \_\_\_\_\_ received by this Authority on \_\_\_\_\_
  - ☐ a sequence listing and/or any related table(s) – see Supplemental Box Relating to Sequence Listing.
3. ☐ The amendments have resulted in the cancellation of:
  - ☐ the description, pages \_\_\_\_\_
  - ☐ the claims, nos. \_\_\_\_\_
  - ☐ the drawings, sheets/figs \_\_\_\_\_
  - ☐ the sequence listing (specify): \_\_\_\_\_
  - ☐ any table(s) related to sequence listing (specify): \_\_\_\_\_
4. ☐ This report has been established as if (some of) the amendments annexed to this report and listed below had not been made, since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).
  - ☐ the description, pages \_\_\_\_\_
  - ☐ the claims, nos. \_\_\_\_\_
  - ☐ the drawings, sheets/figs \_\_\_\_\_
  - ☐ the sequence listing (specify): \_\_\_\_\_
  - ☐ any table(s) related to sequence listing (specify): \_\_\_\_\_

\* If item 4 applies, some or all of those sheets may be marked "superseded."

## INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.

PCT/EP2005/000753

Box No. V	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement		
1. Statement			
Novelty (N)	Claims	<u>1-30</u>	YES
	Claims		NO
Inventive step (IS)	Claims	<u>1-30</u>	YES
	Claims		NO
Industrial applicability (IA)	Claims	<u>1-30</u>	YES
	Claims		NO
2. Citations and explanations (Rule 70.7)			
1. Reference is made to the following document:			
D1: EP-A-1 247 511 (HILL-ROM, INC) 9 October 2002 (2002-10-09)			
2. Document D1 is considered the prior art closest to the subject matter of claim 1 and discloses (see paragraphs 27-32 and figures 1 and 2; the references between parentheses refer to that document):			
heat treatment device (10) with a resting surface (12) that is delimited by longitudinal sides (12), a head side (88) and a foot side (84), with a supply arrangement for the upwardly oriented supply of warm, humid air (26, 28, 30, 32), with a side supply device (42) in the region of each of the longitudinal sides (12) and a foot supply device (42) in the region of the foot side (84) and with a suction arrangement (44) above the resting surface (12) for suctioning off the supplied air.			

## INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.

PCT/EP2005/000753

Box No. V

Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability;  
citations and explanations supporting such statement

The subject matter of claim 1 thus differs from the known heat treatment device in that the suction arrangement is arranged above a head region of the resting surface that delimits the head side such that the supplied air is suctioned off above the head region only and such that the suctioning arrangement projects from the head side of the resting surface.

The subject matter of claim 1 is thus novel (PCT Article 33(2)).

3. The present invention can be considered to address the problem of developing a heat treatment device which allows better access to the patient and has an improved air flow.

- 3.1 The solution to that problem as proposed in claim 1 of the present application involves an inventive step (PCT Article 33(3)) for the following reasons:

Document D1 discloses a heat treatment device with a hood, it being possible to mount the suction arrangement at the head end, the foot end or on one of the two sides (see paragraph 28). The suction arrangement is also shown to project beyond the resting surface, but only when the suction arrangement is mounted on one of the two sides of the resting surface (see figure 5).

In the embodiments where the suction arrangement

## INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.

PCT/EP2005/000753

Box No. V

Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability;  
citations and explanations supporting such statement

is mounted at the head end or at the foot end, the suction arrangement does not project beyond the resting surface (figure 1).

A person skilled in the art would not make the suction arrangement from D1 project from the head side of the resting surface, since it would complicate the mounting of a hood.

4. Claims 2-30 are dependent on claim 1 and therefore likewise meet the PCT requirements for novelty and inventive step.

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.

PCT/EP2005/000753

Box No. VII Certain defects in the international application

The following defects in the form or contents of the international application have been noted:

1. Contrary to PCT Rule 5.1(a)(ii), the description does not cite document D1 or indicate the relevant prior art disclosed therein.

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

## PCT


### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

(Kapitel II des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens)

REC'D 11 APR 2006

WIPO

PCT

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 05.0105.3.pu	<b>WEITERES VORGEHEN</b> siehe Formblatt PCT/PEA/416	
Internationales Aktenzeichen PCT/EP2005/000753	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) 26.01.2005	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr) 26.01.2004
Internationale Patentklassifikation (IPC) oder nationale Klassifikation und IPC INV. A61G11/00 A61G10/02		
Anmelder HISERV GEBÄUDEDIENSTLEISTUNGEN GMBH ET AL.		
<p>1. Bei diesem Bericht handelt es sich um den internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, der von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde nach Artikel 35 erstellt wurde und dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt wird.</p> <p>2. Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 5 Blätter einschließlich dieses Deckblatts.</p> <p>3. Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; diese umfassen</p> <p>a. <input checked="" type="checkbox"/> (an den Anmelder und das Internationale Büro gesandt) insgesamt 4 Blätter; dabei handelt es sich um</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Blätter mit der Beschreibung, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit Berichtigungen, denen die Behörde zugestimmt hat (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsvorschriften).</p> <p><input type="checkbox"/> Blätter, die frühere Blätter ersetzen, die aber aus den in Feld Nr. 1, Punkt 4 und im Zusatzfeld angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde eine Änderung enthalten, die über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgeht.</p> <p>b. <input type="checkbox"/> (nur an das Internationale Büro gesandt) insgesamt (bitte Art und Anzahl der/des elektronischen Datenträger(s) angeben), der/die ein Sequenzprotokoll und/oder die dazugehörigen Tabellen enthält/enthalten, nur in elektronischer Form, wie im Zusatzfeld betreffend das Sequenzprotokoll angegeben (siehe Abschnitt 802 der Verwaltungsvorschriften).</p>		
<p>4. Dieser Bericht enthält Angaben zu folgenden Punkten:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Feld Nr. I Grundlage des Berichts</p> <p><input type="checkbox"/> Feld Nr. II Priorität</p> <p><input type="checkbox"/> Feld Nr. III Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit</p> <p><input type="checkbox"/> Feld Nr. IV Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung</p> <p><input type="checkbox"/> Feld Nr. VI Bestimmte angeführte Unterlagen</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Feld Nr. VII Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung</p> <p><input type="checkbox"/> Feld Nr. VIII Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung</p>		
Datum der Einreichung des Antrags  29.07.2005	Datum der Fertigstellung dieses Berichts  12.04.2006	
Name und Postanschrift der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde   Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl Fax: +31 70 340 - 3016	Bevollmächtigter Bediensteter  Ong, H.D.  Tel. +31 70 340-1080	



# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen  
PCT/EP2005/000753

## Feld Nr. I Grundlage des Berichts

1. Hinsichtlich der **Sprache** beruht der Bericht auf der internationalen Anmeldung in der Sprache, in der sie eingereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.
- ☐ Der Bericht beruht auf einer Übersetzung aus der Originalsprache in die folgende Sprache, bei der es sich um die Sprache der Übersetzung handelt, die für folgenden Zweck eingereicht worden ist:
    - ☐ internationale Recherche (nach Regeln 12.3 und 23.1 b))
    - ☐ Veröffentlichung der internationalen Anmeldung (nach Regel 12.4)
    - ☐ internationale vorläufige Prüfung (nach Regeln 55.2 und/oder 55.3)
2. Hinsichtlich der **Bestandteile\*** der internationalen Anmeldung beruht der Bericht auf *(Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigelegt)*:

### Beschreibung, Seiten

1-13

in der ursprünglich eingereichten Fassung

### Ansprüche, Nr.

1-30

eingegangen am 24.03.2006 mit Telefax

### Zeichnungen, Blätter

1/10-10/10

in der ursprünglich eingereichten Fassung

- ☐ einem Sequenzprotokoll und/oder etwaigen dazugehörigen Tabellen - siehe Zusatzfeld betreffend das Sequenzprotokoll
3. ☐ Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:
- ☐ Beschreibung: Seite
  - ☐ Ansprüche: Nr.
  - ☐ Zeichnungen: Blatt/Abb.
  - ☐ Sequenzprotokoll (*genaue Angaben*):
  - ☐ etwaige zum Sequenzprotokoll gehörende Tabellen (*genaue Angaben*):
4. ☐ Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der diesem Bericht beigelegten und nachstehend aufgelisteten Änderungen erstellt worden, da diese aus den im Zusatzfeld angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2 c)).
- ☐ Beschreibung: Seite
  - ☐ Ansprüche: Nr.
  - ☐ Zeichnungen: Blatt/Abb.
  - ☐ Sequenzprotokoll (*genaue Angaben*):
  - ☐ etwaige zum Sequenzprotokoll gehörende Tabellen (*genaue Angaben*):
- \* Wenn Punkt 4 zutrifft, können einige oder alle dieser Blätter mit der Bemerkung "ersetzt" versehen werden.



# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen  
PCT/EP2005/000753

---

**Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Artikel 35 (2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung**

---

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1. Feststellung                |   |
| Neuheit (N)                    | Ja: Ansprüche 1-30<br>Nein: Ansprüche   |
| Erfinderische Tätigkeit (IS)   | Ja: Ansprüche 1-30<br>Nein: Ansprüche   |
| Gewerbliche Anwendbarkeit (IA) | Ja: Ansprüche: 1-30<br>Nein: Ansprüche: |

2. Unterlagen und Erklärungen (Regel 70.7):

siehe Beiblatt

---

**Feld Nr. VII Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung**

---

Es wurde festgestellt, daß die internationale Anmeldung nach Form oder Inhalt folgende Mängel aufweist:

siehe Beiblatt

**Zu Punkt V**

1. Es wird auf das folgende Dokument verwiesen:  
D1: EP-A-1 247 511 (HILL-ROM, INC) 9. Oktober 2002 (2002-10-09)
2. Das Dokument D1 wird als nächstliegender Stand der Technik gegenüber dem Gegenstand des Anspruchs 1 angesehen. Es offenbart (siehe Absätze 27-32 und Figuren 1 und 2; die Verweise in Klammern beziehen sich auf dieses Dokument):

Wärmetherapiegerät (10) mit einer von Längsseiten (12), einer Kopfseite (88) und einer Fußseite (84) begrenzten Liegefläche (12), mit einer Zuführeinrichtung zur aufwärts gerichteten Zuführung von warmer, feuchter Luft (26, 28, 30, 32), mit einer Seitenzuführung (42) im Bereich jeder der Längsseiten (12) und einer Fußzuführung (42) im Bereich der Fußseite (84) und mit einer oberhalb der Liegefläche (12) angeordneten Absaugeinrichtung (44) zur Absaugung der zugeführten Luft.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 unterscheidet sich daher von dem bekannten Wärmetherapiegerät dadurch, daß die Absaugeinrichtung derart oberhalb eines an die Kopfseite der angrenzenden Kopfbereichs der Liegefläche angeordnet ist, daß die zugeführte Luft lediglich oberhalb des Kopfbereiches abgesaugt wird, und daß die Absaugeinrichtung die Liegefläche von der Kopfseite her überkragt.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist somit neu (Artikel 33(2) PCT).

3. Die mit der vorliegenden Erfindung zu lösende Aufgabe kann somit darin gesehen werden, daß eine Wärmetherapiegerät geschaffen wird mit einer verbesserten Zugänglichkeit des Patienten und einem verbesserten Luftstrom
- 3.1 Die in Anspruch 1 der vorliegenden Anmeldung für diese Aufgabe vorgeschlagene Lösung beruht aus den folgenden Gründen auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT):

Dokument D1 offenbart ein Wärmetherapiegerät mit einer Haube, wobei die Absaugeinrichtung am Kopfende, Fußende oder an einer der beiden Seiten montiert werden kann (siehe Absatz 28). Auch wird eine Überkragung der Liegefläche durch die Absaugeinrichtung gezeigt, aber nur wenn die Absaugeinrichtung an eine der beiden Seiten der Liegeflächen montiert ist (siehe Figur 5).

Bei den Ausführungen wobei die Absaugeinrichtung am Kopfende oder am Fußende montiert ist, überragt die Absaugeinrichtung die Liegefläche nicht (Figur 1).

Ein Fachmann würde die Absaugeinrichtung aus D1 nicht von der Kopfseite her die Liegefläche überragen lassen, weil es die Montage einer Haube aufwendig macht.

4. Die Ansprüche 2-30 sind vom Anspruch 1 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die Erfordernisse des PCT in bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit.

#### **Zu Punkt VII**

1. Im Widerspruch zu den Erfordernissen der Regel 5.1(a)(ii) PCT werden in der Beschreibung weder der in dem Dokument D1 offenbarte einschlägige Stand der Technik noch dieses Dokument angegeben.

**Patentansprüche:**

1. Wärmetherapiegerät (1) mit einer von Längsseiten (2), einer Kopfseite (3) und einer Fußseite (4) begrenzten Liegefläche (5), mit einer Zuführeinrichtung (6) zur aufwärts gerichteten Zuführung von warmer, feuchter Luft, mit einer Seitenzuführung (7) im Bereich jeder der Längsseiten (2) und/oder einer Fußzuführung (8) im Bereich der Fußseite (4) und mit einer oberhalb der Liegefläche (5) angeordneten Absaugeinrichtung (9) zur Absaugung der zugeführten Luft, **dadurch gekennzeichnet**, daß die Absaugeinrichtung (9) derart oberhalb eines an die Kopfseite (3) der angrenzenden Kopfbereichs der Liegefläche (5) angeordnet ist, daß die zugeführte Luft lediglich oberhalb des Kopfbereiches abgesaugt wird, und daß die Absaugeinrichtung (9) die Liegefläche (5) von der Kopfseite (3) her überkragt.
2. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet**, daß die Absaugeinrichtung (9) die Liegefläche (5) bis über einen Betrag von maximal  $2/3$  der Länge der Liegefläche (5) überkragt.
3. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 1 oder 2, **dadurch gekennzeichnet**, daß sich die Absaugeinrichtung (9) quer zur Längsrichtung der Liegefläche (5) zumindest bereichsweise über die Länge der Kopfseite (3) erstreckt.
4. Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet**, daß sich die Absaugeinrichtung (9) lediglich über einen mittleren Bereich der Liegefläche (5) erstreckt.
5. Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet**, daß die Länge der Absaugeinrichtung (9) kleiner als die Breite der Liegefläche (5) ist.
6. Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet**, daß an der Kopfseite eine Stirnwandung (10) vorgesehen ist und daß die Absaugeinrichtung (9) mit der Stirnwandung (10) verbunden ist.

- 15 -

7. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, daß sich die Stirnwandung (10) zumindest im wesentlichen über die Länge der Kopfseite (3) erstreckt und/oder daß sich die Seitenzuführung (7) zumindest im wesentlichen über die Länge der Längsseite (2) erstreckt und/oder daß sich die Fußzuführung (8) zumindest im wesentlichen über die Länge der Fußseite (4) erstreckt und/oder daß sich die Absaugeinrichtung (9) zumindest im wesentlichen über die Länge der Kopfseite (3) erstreckt.
8. Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Absaugeinrichtung (9) wenigstens ein Leitelement (20) aufweist, das die Liegefläche (5) zumindest teilweise überkragt.
9. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 8, dadurch gekennzeichnet, daß sich das Leitelement (20) von einer Stirnseite der Absaugeinrichtung (9) ausgehend bis zur Längsseite (2) erstreckt.
10. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Ausströmrichtungen der Seitenzuführungen (7) schräg mit einem Winkel zwischen  $0^\circ$  und  $90^\circ$  von der Vertikalen aufeinander zu gerichtet sind.
11. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Ausströmrichtung der Fußzuführung (8) schräg mit einem Winkel zwischen  $0^\circ$  und  $90^\circ$  von der Vertikalen in Richtung auf die Kopfseite (3) gerichtet ist.
12. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Absaugeinrichtung (9) in einem Abstand über der Liegefläche (5) angeordnet ist der geringer als die Breite der Liegefläche (5) ist.
13. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Anströmrichtungen um zwei senkrecht zueinander verlaufende Drehachsen verstellbar sind.
14. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Absaugeinrichtung (9) höhenverstellbar ist und/oder daß

- 16 -

die Absaugeinrichtung (9) um zwei senkrecht zueinander verlaufende Drehachsen verstellbar ist.

5 15. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Seitenzuführungen (7) und/oder die Fußzuführung (8) in Richtung auf die Liegefläche (5) geneigt angeordnet sind.

10 16. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß auf den Seitenzuführungen (7) und/oder der Fußzuführung (8) Schutzwände (11) vorgesehen sind.

17. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 16, dadurch gekennzeichnet, daß die Schutzwände (11) mit der jeweiligen Zuführung (7, 8) lösbar verbindbar sind.

15 18. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 16 oder 17, dadurch gekennzeichnet, daß die Schutzwände (11) mit einem Winkel gegenüber der Vertikalen angeordnet sind und eine strömungsleitende Funktion erfüllen.

20 19. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß am Grundkörper der Absaugeinrichtung (9) eine Klappe (16) vorgesehen ist, daß die Klappe (16) schwenkbar gelagert ist und daß sich die Klappe (16) zumindest bereichsweise über die Länge der Kopfseite (3) erstreckt.

25 20. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 19, dadurch gekennzeichnet, daß sich die Klappe (16) in einer unteren Stellung zumindest bereichsweise über die Länge der Liegefläche (5) erstreckt und daß die Klappe (16) in der unteren Stellung eine strömungsleitende Funktion erfüllt.

30 21. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Seitenzuführungen (7) und/oder die Fußzuführung (8) in unterschiedliche Richtungen ausgerichtete Austrittsöffnungen (18) aufweisen.

35 22. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Seitenzuführungen (7) und/oder die Fußzuführung (8) eine die ausströmende Luft leitende Leiteinrichtung (19) aufweisen.

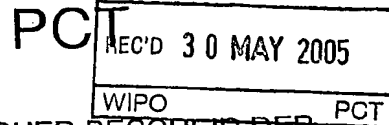
23. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß eine mit der Absaugeinrichtung (9) gekoppelte Luftaufbereitungseinrichtung (12) vorgesehen ist und daß die Luftaufbereitungseinrichtung (12), eine Befeuchtungseinrichtung (13) und eine Beheizungseinrichtung (14) aufweist und daß die Luftaufbereitungseinheit (12) in den Unterbau des Wärmetherapiegeräts (1) integriert ist.
24. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Temperatur und/oder die Feuchtigkeit und/oder die Zuführgeschwindigkeit der Luft einstellbar ist.
25. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 24, dadurch gekennzeichnet, daß die Luft auf eine Temperatur zwischen 37°C und 41°C, eine relative Feuchte zwischen 80 % und 90 % und/oder eine Geschwindigkeit von kleiner 15 cm/s einstellbar ist.
26. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß wenigstens ein Anschluß (15) zur Zugabe weiterer Gase vorgesehen ist.
27. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß als Absaugeinrichtung (9) eine Wirbelhaube verwendet wird.
28. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 27, dadurch gekennzeichnet, daß die Stirnwandung (10) in die Wirbelhaube übergeht.
29. Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der abgesaugte Luftstrom in wenigstens zwei Teilströme aufteilbar und mit unterschiedlicher Temperatur und/oder mit unterschiedlicher Geschwindigkeit zuführbar ist.
30. Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Luft im Bereich der Längsseite (2) und/oder der Fußseite (4) über Teilströme mit einem von innen nach außen abnehmenden Temperaturprofil und/oder Austrittsgeschwindigkeitsprofil gestuft zuführbar ist.

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Absender: INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE

An:

4/8  
siehe Formular PCT/ISA/220



SCHRIFTLICHER BESCHIED DER  
INTERNATIONALEN  
RECHERCHENBEHÖRDE  
(Regel 43bis.1 PCT)

Absenddatum  
(Tag/Monat/Jahr) siehe Formular PCT/ISA/210 (Blatt 2)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts  
siehe Formular PCT/ISA/220

WEITERES VORGEHEN  
siehe Punkt 2 unten

Internationales Aktenzeichen  
PCT/EP2005/000753

Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)  
26.01.2005

Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)  
26.01.2004

Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK  
A61G11/00

Anmelder  
HISERV GEBÄUDEDIENSTLEISTUNGEN GMBH

1. Dieser Bescheid enthält Angaben zu folgenden Punkten:

- ☒ Feld Nr. I Grundlage des Bescheids
- ☐ Feld Nr. II Priorität
- ☒ Feld Nr. III Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit
- ☐ Feld Nr. IV Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung
- ☒ Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Regel 43bis.1(a)(i) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- ☐ Feld Nr. VI Bestimmte angeführte Unterlagen
- ☐ Feld Nr. VII Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung
- ☒ Feld Nr. VIII Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

2. WEITERES VORGEHEN

Wird ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung gestellt, so gilt dieser Bescheid als schriftlicher Bescheid der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde ("IPEA"); dies trifft nicht zu, wenn der Anmelder eine andere Behörde als diese als IPEA wählt und die gewählte IPEA dem Internationale Büro nach Regel 66.1bis b) mitgeteilt hat, daß schriftliche Bescheide dieser Internationalen Recherchenbehörde nicht anerkannt werden.

Wenn dieser Bescheid wie oben vorgesehen als schriftlicher Bescheid der IPEA gilt, so wird der Anmelder aufgefordert, bei der IPEA vor Ablauf von 3 Monaten ab dem Tag, an dem das Formblatt PCT/ISA/220 abgesandt wurde oder vor Ablauf von 22 Monaten ab dem Prioritätsdatum, je nachdem, welche Frist später abläuft, eine schriftliche Stellungnahme und, wo dies angebracht ist, Änderungen einzureichen.

Weitere Optionen siehe Formblatt PCT/ISA/220.

3. Nähere Einzelheiten siehe die Anmerkungen zu Formblatt PCT/ISA/220.

Name und Postanschrift der mit der internationalen  
Recherchenbehörde



Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas  
Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl  
Fax: +31 70 340 - 3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Ong, H.D.

Tel. +31 70 340-1080





---

**Feld Nr. I Grundlage des Bescheids**

---

1. Hinsichtlich der **Sprache** ist der Bescheid auf der Grundlage der internationalen Anmeldung in der Sprache erstellt worden, in der sie eingereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.
  - ☐ Der Bescheid ist auf der Grundlage einer Übersetzung aus der Originalsprache in die folgende Sprache erstellt worden, bei der es sich um die Sprache der Übersetzung handelt, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist (gemäß Regeln 12.3 und 23.1 b)).
2. Hinsichtlich der **Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz**, die in der internationalen Anmeldung offenbart wurde und für die beanspruchte Erfindung erforderlich ist, ist der Bescheid auf folgender Grundlage erstellt worden:
  - a. Art des Materials
    - ☐ Sequenzprotokoll
    - ☐ Tabelle(n) zum Sequenzprotokoll
  - b. Form des Materials
    - ☐ in schriftlicher Form
    - ☐ in computerlesbarer Form
  - c. Zeitpunkt der Einreichung
    - ☐ in der eingereichten internationalen Anmeldung enthalten
    - ☐ zusammen mit der internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht
    - ☐ bei der Behörde nachträglich für die Zwecke der Recherche eingereicht
3. ☐ Wurden mehr als eine Version oder Kopie eines Sequenzprotokolls und/oder einer dazugehörigen Tabelle eingereicht, so sind zusätzlich die erforderlichen Erklärungen, daß die Information in den nachgereichten oder zusätzlichen Kopien mit der Information in der Anmeldung in der eingereichten Fassung übereinstimmt bzw. nicht über sie hinausgeht, vorgelegt worden.
4. Zusätzliche Bemerkungen:

**SCHRIFTLICHER BESCHEID DER  
INTERNATIONALEN RECHERCHEBEHÖRDE**

Internationales Aktenzeichen  
PCT/EP2005/000753

**Feld Nr. III Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit**

Folgende Teile der Anmeldung wurden nicht daraufhin geprüft, ob die beanspruchte Erfindung als neu, auf erfinderischer Tätigkeit beruhend (nicht offensichtlich) und gewerblich anwendbar anzusehen ist:

- ☐ die gesamte internationale Anmeldung,
- ☒ Ansprüche Nr. 28-36

**Begründung:**

- ☒ Die gesamte internationale Anmeldung, bzw. die obengenannten Ansprüche Nr. 28-36 beziehen sich auf den nachstehenden Gegenstand, für den keine internationale vorläufige Prüfung durchgeführt werden braucht (*genaue Angaben*):

**siehe Beiblatt**

- ☐ Die Beschreibung, die Ansprüche oder die Zeichnungen (*machen Sie bitte nachstehend genaue Angaben*) oder die obengenannten Ansprüche Nr. sind so unklar, daß kein sinnvolles Gutachten erstellt werden konnte (*genaue Angaben*):
- ☐ Die Ansprüche bzw. die obengenannten Ansprüche Nr. sind so unzureichend durch die Beschreibung gestützt, daß kein sinnvolles Gutachten erstellt werden konnte.
- ☒ für die gesamte Anmeldung oder für die obengenannten Ansprüche Nr. 28-36 wurde kein internationaler Recherchenbericht erstellt.
- ☐ Das Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenzprotokoll entspricht nicht dem in Anhang C zu den Verwaltungsvorschriften vorgeschriebenen Standard, weil
  - die schriftliche Form ☐ nicht eingereicht wurde.
  - ☐ nicht dem Standard entspricht.
  - die computerlesbare Form ☐ nicht eingereicht wurde.
  - ☐ nicht dem Standard entspricht.
- ☐ Die Tabellen zum Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenzprotokoll, sofern sie nur in computerlesbarer Form vorliegen, entsprechen nicht den in Anhang C-bis zu den Verwaltungsvorschriften vorgeschriebenen technischen Anforderungen.
- ☐ Siehe Beiblatt für weitere Angaben.

**SCHRIFTLICHER BESCHEID DER  
INTERNATIONALEN RECHERCHEBEHÖRDE**

Internationales Aktenzeichen  
PCT/EP2005/000753

---

**Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Regel 43bis.1(a)(i) hinsichtlich der Neuheit, der  
erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur  
Stützung dieser Feststellung**

---

**1. Feststellung**

Neuheit	Ja: Ansprüche 13, 14, 26, 27 Nein: Ansprüche 1-12, 15-25
Erfinderische Tätigkeit	Ja: Ansprüche Nein: Ansprüche 1-27
Gewerbliche Anwendbarkeit	Ja: Ansprüche: 1-27 Nein: Ansprüche:

**2. Unterlagen und Erklärungen:**

**siehe Beiblatt**

---

**Feld Nr. VIII Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung**

---

Zur Klarheit der Patentansprüche, der Beschreibung und der Zeichnungen oder zu der Frage, ob die Ansprüche in vollem Umfang durch die Beschreibung gestützt werden, ist folgendes zu bemerken:

**siehe Beiblatt**

**Zu Punkt III.**

1. Ansprüche 28-36 beziehen sich auf ein Verfahren zur Wärmetherapierung. Nach Regel 39.1(iv) und 67.1 (iv) PCT sind Verfahren zur therapeutischen Behandlung des menschlichen oder tierischen Körpers von der Patentierbarkeit ausgeschlossen. Siehe auch Richtlinien PCT Kapitel 9, 9.08 - 9.10.

**Zu Punkt V.**

1. Es wird auf die folgenden Dokumente verwiesen:  
D1 : EP 1 247 511 A (HILL-ROM, INC) 9. Oktober 2002 (2002-10-09)  
D2 : US 2002/143233 A1 (DONNELLY MICHAEL M ET AL) 3. Oktober 2002 (2002-10-03)

**2. UNABHÄNGIGER ANSPRUCH 1**

- 2.1 Die vorliegende Anmeldung erfüllt nicht die Erfordernisse des Artikels 33(1) PCT, weil der Gegenstand des Anspruchs 1 im Sinne von Artikel 33(2) PCT nicht neu ist.

Dokument D1 offenbart (siehe Absatz 30-32 und Figuren 2-5, die Verweise in Klammern beziehen sich auf dieses Dokument):

Wärmetherapiegerät (10), insbesondere für Säuglinge, mit einer von Längsseiten, einer Kopfseite und einer Fußseite begrenzten Liegefläche (40), wobei eine vorzugsweise dreiseitige Zuführeinrichtung (26, 28, 30) zur aufwärts gerichteten Zuführung von warmer, feuchter Luft mit einer Seitenzuführung (26, 28) im Bereich jeder der Längsseiten und/oder einer Fußzuführung (30) im Bereich der Fußseite vorgesehen ist, und wobei oberhalb der Liegefläche (40) eine Absaugeinrichtung (44) zur Absaugung der zugeführten Luft vorgesehen ist und wobei die Absaugeinrichtung (40) derart oberhalb der Kopfseite, insbesondere oberhalb eines an die Kopfseite angrenzenden Kopfbereiches der Liegefläche (40)

angeordnet ist, daß die zugeführte Luft lediglich oberhalb der Kopfseite und/oder des Kopfbereiches abgesaugt wird (Figuren 2-5).

2.2 Auch Dokument D2 offenbart den Gegenstand des Anspruchs 1. Siehe zum Beispiel Absätze 25-26 und Figuren 1-4.

### **3. ABHÄNGIGE ANSPRÜCHE 2-27**

3.1 Die Ansprüche 2-27 enthalten keine Merkmale, die in Kombination mit den Merkmalen irgendeines Anspruchs, auf den sie sich beziehen, die Erfordernisse des PCT in Bezug auf Neuheit bzw. erfinderische Tätigkeit erfüllen.

3.2 Für Neuheitseinwände (Artikel 33(2) PCT) gegen Ansprüche 2-12 und 15-25, siehe zum Beispiel:

- D1, Figur 2, für Ansprüche 2, 3, und 4
- D1, Absatz 63 und Figur 2, für Ansprüche 5 und 6
- D1, Absatz 61 und Figuren 3 und 5, für Ansprüche 7, 8, 9 und 12
- D2, Absatz 26 und Figuren 3 und 5, für Ansprüche 10, 11 und 15
- D2, Absätze 34, 36 und Figur 1, für Ansprüche 16, 17 und 18
- D2, Absatz 38 und Figuren 4-6, für Ansprüche 19 und 20
- D2, Figur 3, für Ansprüche 21 und 22
- D1, Absätze 55 und 56 und Figur 8, für Ansprüche 23 und 24
- D1, Absatz 52, für Anspruch 25

3.3 Die abhängige Ansprüche 13, 14, 26 und 27 betreffen eine geringfügige bauliche Änderung des Wärmetherapiegeräts nach Anspruch 1, die im Rahmen dessen liegt, was ein Fachmann aufgrund der ihm geläufigen Überlegungen zu tun pflegt, zumal die damit erreichten Vorteile ohne weiteres abzusehen sind. Folglich liegt dem Gegenstand dieser Ansprüche keine erfinderische Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT) zugrunde.

**Zu Punkt VIII.**

1. Ausdrücke wie "vorzugsweise" (Ansprüche 1, 5, 7-11, 13, 14, 19, 22 und 27) und "insbesondere" (Anspruch 1), bewirken keine Beschränkung des Schutzzumfangs des Anspruchs. Das nach einem derartigen Ausdruck stehenden Merkmal ist ganz und gar fakultativ zu betrachten.
2. Die Abhängigkeiten der folgenden Ansprüche sind unklar:
  - Anspruch 6: "...die Stirnwandung.." ist erst in Anspruch 5 offenbart
  - Anspruch 9: "...das Leitelement.." ist erst in Anspruch 8 offenbart
  - Anspruch 17: "...die Schutzwände.." sind erst in Anspruch 16 offenbart
  - Anspruch 18: "...die Schutzwände.." sind erst in Anspruch 16 offenbart
  - Anspruch 20: "...die Klappe.." ist erst in Anspruch 19 offenbart
  - Anspruch 27: "...die Wirbelhaube.." ist erst in Anspruch 19 offenbart